

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **30. 04. 2015**

Návrh

**na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nehnuteľnosti –
časti nebytových priestorov nachádzajúcich sa v stavbe súpis. č. 1188 na pozemku
parc. č. 2886, k. ú. Dúbravka, LV 847, pre TANEČNÝ KLUB „DANUBE“
BRATISLAVA, so sídlom v Bratislave**

Predkladateľ :

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný :

Ing. Miroslav Bialko, v. r.
vedúci oddelenia správy
nehnutelností

Spracovateľ :

Ing. Michaela Handreichová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Peter Dudáš, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Stanovy TANEČNÉHO KLUBU
„DANUBE“ BRATISLAVA
5. Kópiu z katastrálnej mapy
6. Širšiu situáciu
7. Zmluvu o nájme nebyt. priestoru
č. 07 83 0342 05 00, dodatky č. 1 a 2
8. LV č. 847
9. LV č. 5920
10. Návrh zmluvy o nájme
11. Výpis z komisie MsZ
12. Uznesenie mestskej rady č. 72/2015 zo
dňa 16. 4. 2015

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nehnuteľnosti – časti nebytových priestorov vo výmere 463,60 m², nachádzajúcich sa v stavbe súpis. č. 1188, na pozemku parc. č. 2886, k. ú. Dúbravka, LV 847, pre TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA, so sídlom Janotova 14 v Bratislave, IČO: 30809886, na dobu neurčitú odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy, za nájomné **3,60 Eur/m²/rok**, čo predstavuje ročne sumu vo výške **1 668,96 Eur**,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET: Návrh na nájom nehnuteľnosti – časti nebytových priestorov vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, v stavbe súpis. č. 1188 – vo výmere 463,60 m², na pozemku parc. č. 2886, k. ú. Dúbravka, LV 847

ŽIADATEL: TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA
Janotova ul. 14
841 05 Bratislava
zastúpený: Andrejom Mičunkom – prezidentom tanečného klubu

ÚČEL: prevádzkovanie Národného integračného centra pre postihnutých občanov

DOBA NÁJMU: nájomná zmluva bude uzavretá na dobu neurčitú odo dňa účinnosti zmluvy (na základe požiadavky mestskej rady – Uznesenie č. 72/2015 zo dňa 16.04.2015)

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

3,60 Eur/m²/rok za celý predmet nájmu - stanovené v zmysle požiadavky Operatívnej porady primátora, odsúhlasené TANEČNÝM KLUBOM „DANUBE“ BRATISLAVA, ktorý požiadal o nájom nebytových priestorov v stavbe súp. č. 2886 k. ú. Dúbravka. Pri výmere nebytového priestoru 463,60 m² predstavuje nájomné sumu **1 668,96 Eur/rok**.

V zmysle Rozhodnutia č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a predbežnej odplaty za vecné bremeno, je nájomné za nebytové priestory stanovené vo výške 60,00 Eur/m²/rok (podľa tabuľky 100, položka 244 s uplatnenou zrážkou podľa bodu 59) čo by celkovej výmere nebytového priestoru 463,60 m² predstavovalo sumu 13.908,00 Eur/rok

ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU NÁJMU:

Časť nebytových priestorov vo výmere 463,60 m², ktoré sa nachádzajú v stavbe súp. č. 1188, postavenej na pozemku registra „C“ parc. č. 2886, na Batkovej ulici, orientačné číslo 2 v Bratislave, k. ú. Dúbravka, zapísaných na liste vlastníctva č. 847, vo vlastníctve a priamej správe Hlavného mesta SR Bratislavy.

SKUTKOVÝ STAV:

Občianske združenie TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA, so sídlom na Janotovej ul. č. 14, 841 05 Bratislava, (ďalej len „žiadateľ“) požiadalo o nájom nebytových

priestorov o výmere 463,60 m² na Batkovej ulici č. 2, k. ú. Dúbravka (ďalej len „predmet nájmu“), za účelom sociálnej a zdravotnej rehabilitácie a terapie formou priamej integrácie. Nebytové priestory v budove na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave mal žiadateľ na základe Zmluvy o nájme č. 07 83 0342 05 00 prenajaté od 28.11.2005 do 27.11.2014. Nájomné bolo stanovené vo výške 3 319,39 Eur/rok. Žiadateľ vytvoril kompletne debarierizované zrekonštruované prostredie pre svojich klientov. Klientmi a členmi združenia sú v počte 150 zdravotne postihnutí občania z Bratislavy (vozíčkari, telesne postihnutí občania, mentálne, sluchovo a zrakovy postihnutí občania z Bratislavy a 100 zdravých občanov). V roku 2014 oslávilo združenie 20 rokov existencie. Občianske združenie TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA je neziskovou mimovládnu organizáciou, ktorá sa už vyše 18 rokov venuje tanečnej terapii a integrovanému spoločenskému tancu. Dosahuje veľké úspechy nie len v tanci, ale i vo formovaní osobnosti svojich členov (zlepšovanie komunikačných, sociálnych a manuálnych zručností), nepriamo zlepšuje kvalitu života a fungovania celej spoločnosti, ktorá nemusí potom mať zvýšené finančné výdavky, či sociálne služby pre takto aktivizovaných a motivovaných zdravotne poskytnutých klientov ich združenia. TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA je jediný subjekt v oblasti spoločenského tanca v Slovenskej republike, ktorý sa zaoberá výukou detí, mládeže a dospelých s rôznym druhom postihnutia. Uvedené občianske združenie nemá žiadneho zamestnanca len dobrovoľníkov. Hendikepom TANEČNÉHO KLUBU „DANUBE“ BRATISLAVA je, že pracujú so zdravotne ťažko postihnutými a tak, keď prídu deti, mladí, dospelí či seniori, nie každý je pripravený na kontakt s postihnutým, a tak sa im nedarí kontinuálne zvyšovať počet zdravých členov.

TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA má priame výdavky na prevádzku priestorov 800,- Eur/ mesiac. Nakoľko združenie nedostáva od štátu resp. od samosprávy žiadny finančný príspevok musí si ich uhrádzať z členského, ktoré vyzbiera a neostávajú im po úhrade finančné prostriedky na rozvoj, preto požiadal TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA o zníženie nájmu z 3 319,39 Eur/rok na 602,68 Eur/rok.

V zmysle záverov z operatívnej porady zo dňa 16.2.2015 bola prerokovaná cena so žiadateľom. Žiadateľ s výškou nájmu 3,60 Eur/m², t.j. 1 668,96 Eur/rok súhlasí. Nájomné 1 668,96 Eur/rok predstavuje 50% nájomného, ktoré bolo stanovené vo výške 3 319,39 Eur/rok na základe Zmluvy o nájme č. 07 83 0342 05 00.

Prenájom nebytových priestorov bude na dobu neurčitú odo dňa účinnosti zmluvy. Za obdobie od 28.11.2014 do dňa účinnosti zmluvy nájomca doplatí alikvotnú časť nájomného za užívanie nebytových priestorov.

Predmet nájmu bude naďalej slúžiť na prevádzkovanie Národného integračného centra pre postihnutých občanov na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave.

Návrh na nájom nebytových priestorov uvedený v návrhu uznesenia predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu že nebytové priestory slúžia na prevádzkovanie Národného integračného centra pre postihnutých občanov (vozíčkari, telesne postihnutí občania, mentálne, sluchovo a zrakovy postihnutí občania z Bratislavy), ktorým zlepšuje komunikačné, sociálne a manuálne zručnosti a pre 100 zdravých občanov.

Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 14. 4. 2015 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedené časti nebytových priestorov z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Tanečný klub „DANUBE“ Bratislava

TK DANUBE

Janotova 14, 841 05, Bratislava

B



MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
22 -12- 2014	
Podpis: <i>J. J. J.</i>	Číslo účtu
Prílohy: <i>MAGISTRÁT</i>	Výdavky

Titl.
Magistrát hl. mesta SR Bratislavy
Referát nájmov
Primaciálne nám. 1
P. O. BOX 192
814 99 Bratislava



MAG0P00ILMVN

Bratislava, 12. 12. 2014

MAGISTRÁT 34412/2015

Vec: Žiadosť o prolongáciu nájomnej zmluvy č. 07 83 03 42 05 00

Od roku 2005, presnejšie od 28. 11. 2005, sme prostredníctvom zmluvy o nájme č. 07 83 03 42 05 00 jedným z nájomcov priestorov v budove na Batkovej ulici 2, kde sme vytvorili kompletne debarierizované zrekonštruované prostredie pre našich klientov, ktorí navštevujú naše centrum za účelom sociálnej a zdravotnej rehabilitácie a terapie formou priamej integrácie (fotografie v prílohe).

Klientmi a členmi nášho združenia je vyše 150 rôzne zdravotne postihnutých občanov z Bratislavy (vozičkari, telesne postihnutých občanov, mentálne, sluchovo a zrakovovo postihnutých občanov z Bratislavy) a samozrejme 100 zdravých občanov Bratislavy.

V tomto roku sme oslávili 20 rokov existencie nášho združenia, z toho 18 rokov sa venujeme tanečnej terapii a integrovanému spoločenskému tancu s veľkým úspechom nielen v tanci, ale i vo formovaní osobnosti našich členov, zlepšovaní komunikačných, sociálnych a manuálnych zručností. Tým pádom zlepšujeme nepriamo kvalitu života a fungovania celej spoločnosti, ktorá nemusí potom mať zvýšené finančné výdavky, či sociálne služby pre takto aktivizovaných a motivovaných zdravotne postihnutých klientov nášho združenia.

Čestnou prezidentkou nášho združenia je pani ing. Marta Čarnogurská už vyše 15 rokov, ktorá dôverne pozná celú problematiku TK DANUBE Bratislava.

V zmysle vyššie uvedeného Vás týmto úctivo a zdvorilo žiadame o prolongáciu predmetnej zmluvy č. 07 83 03 42 05 00 na ďalších 10 resp. 20 rokov. Zmluva sa oficiálne skončila 28. 11. 2014.

Ďalej by sme veľmi pekne poprosili o zníženie nájmu na symbolických 50,- Eur/mesiac (doteraz sme platili cca 280 Eur/mesiac), nakoľko priame výdavky s prevádzkou priestorov sú 800,- Eur (záloha za Energie, OLO, Správca) a to je pre naše združenie, ktoré nemá ani Euro na prevádzkové náklady od štátu resp. samosprávy takmer likvidačné. Všetky prevádzkové náklady musíme uhrádzať z členského, ktoré vyzbierame a neostáva nám po úhrade nič na rozvoj atď. Paradoxne našim hendikepom je to, že pracujeme so zdravotne ťažko postihnutými a tak keď i prídu deti, mladí, dospelí, či seniori, nie každý je pripravený na kontakt s postihnutým, a tak sa nám nedarí kontinuálne zvyšovať počet zdravých členov.

Keďže sme občianske združenie, ktoré nemá žiadneho zamestnanca, len dobrovoľníkov, tak sa stalo, že sme o niečo neskôr zistili skutočnosť, že zmluva vypršala. Ohľadom ďalšieho najracionálnejšieho postupu v danej veci si Vás dovoľíme osobne kontaktovať začiatkom januára 2015.

S prejavmi hlbokej úcty a vďaky!

TK "DANUBE" BRATISLAVA



Janotova ul. 14
841 05 BRATISLAVA
Tel. a Fax: 02/65426071
č.ú. VÚB: 179236-012/02
IČO: 30 809 86

Tanečný klub „Danube“ Bratislava: www.tkdanube.sk; E/mail: posta@tkdanube.sk;

telefón a fax: 00421-2-65426071, 00421-2-64463028; mobil: 00421-903-348 500; IČO: 30 809 886;

Bankové spojenie: VÚB Bratislava – mesto; č.ú. 179236-012/0200

16. = 10⁰⁰ hodi.

STANOVY ZDRUŽENIA OBČANOV TANEČNÉHO KLUBU „DANUBE“ BRATISLAVA

Čl. 1

1. Názov združenia: Tanečný klub „Danube“ Bratislava.(ďalej len TK „Danube“)
2. TK „Danube“ je občianske združenie založené podľa zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov. TK „Danube“ je právnickou osobou.
3. Sídлом TK „Danube“ je Bratislava, Janotova ul. 14, 841 05 Bratislava.
4. TK „Danube“ je dobrovoľné nepolitické združenie občanov.

Čl. 2

Poslanie a činnosť TK „Danube“

1. TK „Danube“ združuje občanov SR neorganizovaných v iných spoločenských formách zaujímajúcich sa o rozvíjanie masovej telesnej výchovy a športu formou tanečného športu a ktorí uprednostňujú organizovanosť voľného času svojich detí a odbornú trénerskú starostlivosť.
2. TK „Danube“ spája úsilie občanov, rodičov detí, právnických osôb s cieľom vytvoriť predpoklady pre efektívne a organizované využívanie voľného času svojich detí formou združovania finančných prostriedkov, vytvárania tréningových podmienok a zabezpečovania ich úspešnej reprezentácie. Na dosiahnutie tohto cieľa bude TK „Danube“ využívať príslušné zákonné ustanovenia, ktoré umožňujú činnosť telovýchovných združení.
3. Združenie vyvíja svoju činnosť rôznymi smermi, najmä:
 - Poskytuje svojim členom a ostatným záujemcom poradenskú informačnú službu o aktuálnom dianí v oblasti tanečného športu, súťaží a súťažných podmienok a dosahovanie výkonnostných tried.
 - Zabezpečuje registráciu členov v SZTŠ a umožňuje im účasť na rozvoji výkonnostnej úrovne zverencov v súťažnom tanečnom športe.
 - Na riešenie konkrétnych podmienok používa postupy a prestupy podľa stanov Slovenského tanečného športu transformovaného do vlastných podmienok TK „Danube“ /OP TK/.
 - Informuje svojich členov a ostatnú verejnosť o svojich aktivitách prostredníctvom masmédií ako aj vlastnými publikáciami.
 - Organizuje kultúrne, spoločenské a športové podujatia.
 - Všetky aktivity sú určené aj ľuďom s ťažkým zdravotným postihnutím (mentálnym, zrakovým, sluchovým, fyzickým...).
4. Od svojich členov TK „Danube“ očakáva spoluprácu a pomoc pri realizácii zámerov a ostatných aktivít združenia.
5. TK „Danube“ spolupracuje s organizáciami podobného charakteru a zamerania doma i v zahraničí.

Čl. 3

Členstvo v TK „Danube“

1. Členmi TK „Danube“ môžu byť občania alebo právnické osoby bez ohľadu na štátne občianstvo, bydlisko, resp. sídlo organizácie. Prezídium združenia môže v odôvodnených prípadoch menovať čestných členov združenia.
2. Právom riadneho a čestného člena je zúčastňovať sa valného zhromaždenia, voliť a byť volený do jeho orgánov, zúčastňovať sa správy združenia a podujatí ním organizovaných, ako aj podávať písomné návrhy a námietky k činnosti združenia.
3. Povinnosťou riadneho člena je platenie ročného členského príspevku v súlade s rozhodnutím Valného zhromaždenia (VZ TK).
4. Vstupné a výstupné podmienky členstva združenia sú riadené príslušnými ustanoveniami stanov SZTŠ, OP TK.

Čl. 4

Orgány TK „Danube“

1. Organizačná výstavba TK „Danube“ je dvojstupňová.
2. Základnou organizačnou jednotkou je tanečný klub /TK/. Musí mať minimálne troch členov. Na jeho čele stojí demokraticky zvolený prezident TK. Činnosť a hospodárenie TK sa riadi uzneseniami valného zhromaždenia, zásadami hospodárenia schválenými rozpočtom pre príslušný rok.
3. Najvyšším organizačným stupňom je valné zhromaždenie členov. Valné zhromaždenie schvaľuje a mení stanovы TK a rokovací poriadok svojich zasadnutí, rozhoduje o zlúčení a zániku združenia, schvaľuje správu o činnosti a hospodárení združenia, schvaľuje rozpočet pre príslušné obdobie, schvaľuje zámery a ciele činnosti združenia pre budúce obdobie. Valné zhromaždenie volí a odvoláva nadpolovičnou väčšinou hlasov prítomných členov prezidenta, prezídium a revízora.
4. Prezident je štatutárnym zástupcom združenia a zastupuje ho navonok. Vede rokovania valného zhromaždenia a zasadnutia prezídia. Jeho funkčné obdobie sú 4 roky.
5. Prezídium má 3 členov, vrátane prezidenta, viceprezidenta a jedného člena. Prezident je oprávnený konať v mene združenia. Pôsobnosť prezidenta a členov prezídia ako aj deľbu práce medzi nimi a rokovací poriadok zasadnutia prezídia si určí prezídium osobitným rozhodnutím. Prezídium pripravuje zámery a program činnosti združenia, správu o činnosti a hospodárení združenia predkladá ich valnému zhromaždeniu. Funkčné obdobie prezídia sú 4 roky.
6. Kontrolným orgánom je revízor. Jeho funkčné obdobie sú 4 roky. Revízor kontroluje finančné hospodárenie a účelnosť správy majetku, evidenciu a doklady o hospodárení združenia. Správu o výsledkoch kontroly hospodárenia za príslušný rok podáva valnému zhromaždeniu.

Čl. 5

Hospodárenie a majetok združenia

1. Združenie môže nadobudnúť hnutel'ný a nehnuteľný majetok.
2. Príjmami združenia sú členské príspevky, dary, príspevky a dotácie, výnos z akcií usporiadaných združením. V záujme vytvárania vlastných zdrojov môže združenie vykonávať aj doplnkovú podnikateľskú činnosť, súvisiacu so zabezpečovaním cieľov a poslania klubu a v súlade so všeobecnými záväznými predpismi a týmito stanovami.
3. Hospodárenie združenia sa realizuje v zmysle schváleného rozpočtu.
4. Valné zhromaždenie schvaľuje zásady hospodárenia s prostriedkami združenia, ročný rozpočet a záverečný účet. Správu o výsledkoch hospodárenia za príslušný rok spolu so stanoviskom revízora predkladá prezídium valnému zhromaždeniu členov združenia.

Čl. 6

Zánik združenia

1. Združenie zaniká rozhodnutím valného zhromaždenia. Združenie môže zaniknúť rozpustením alebo zlúčením s iným občianskym združením. V týchto prípadoch sa zánik združenia riadi podľa všeobecne záväzných právnych noriem a na jeho likvidáciu prezídium združenia zabezpečí ustanovenie likvidátora.
2. Likvidátor najskôr vyrovná všetky dlhy a záväzky a s likvidačným zostatkom naloží podľa rozhodnutia najvyššieho orgánu.



Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Zmena stanov vzala na vedomie dňa: 29. 11. 2010
Číslo spisu: WS/1-900/90-100 80-2

JUDr. Oľga PLISNÁKOVÁ
riaditeľka odboru všeobecnej
vnútornej správy

DODATOK Č. 1

k stanovám občianskeho združenia Tanečný klub „Danube“ Bratislava
zmena, ktorých bola MV SR vzatá na vedomie 29. 11. 2010 pod číslom VVS/1-900/90-10080-2



Týmto dodatkom sa menia stanovy občianskeho združenia Tanečný klub „Danube“ Bratislava nasledovne:

Čl. 2

Poslanie a činnosť TK „Danube“

Do bodu 3 sa pridávajú odrážky s nasledujúcim znením:

- Zabezpečuje sociálnu rehabilitáciu ako i organizovanie integračno-rekondičných pobytov a aktivít.
- Pôsobí aj v sociálnej sfére a realizuje sociálne činnosti a aktivity v sociálnej oblasti pre svojich členov

Ostatné ustanovenia stanov občianskeho združenia Tanečný klub „Danube“ Bratislava zostávajú nezmenené.

V Bratislave 17. septembra 2013

TK „DANUBE“ BRATISLAVA



Jan. 14
841 02 BRATISLAVA
Tel. 02 65426071
0236-012/0200
02 809 86

.....
Andrej Mičunek
Prezident TK Danube Bratislava



Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Zmena stanov vzatá na vedomie
dňa: 18. 10. 2013
Číslo spisu: VVS/1-900/90-10080-3

JUDr. Jana Vallová, PhD.
riaditeľka odboru
všeobecnej vnútornej správy

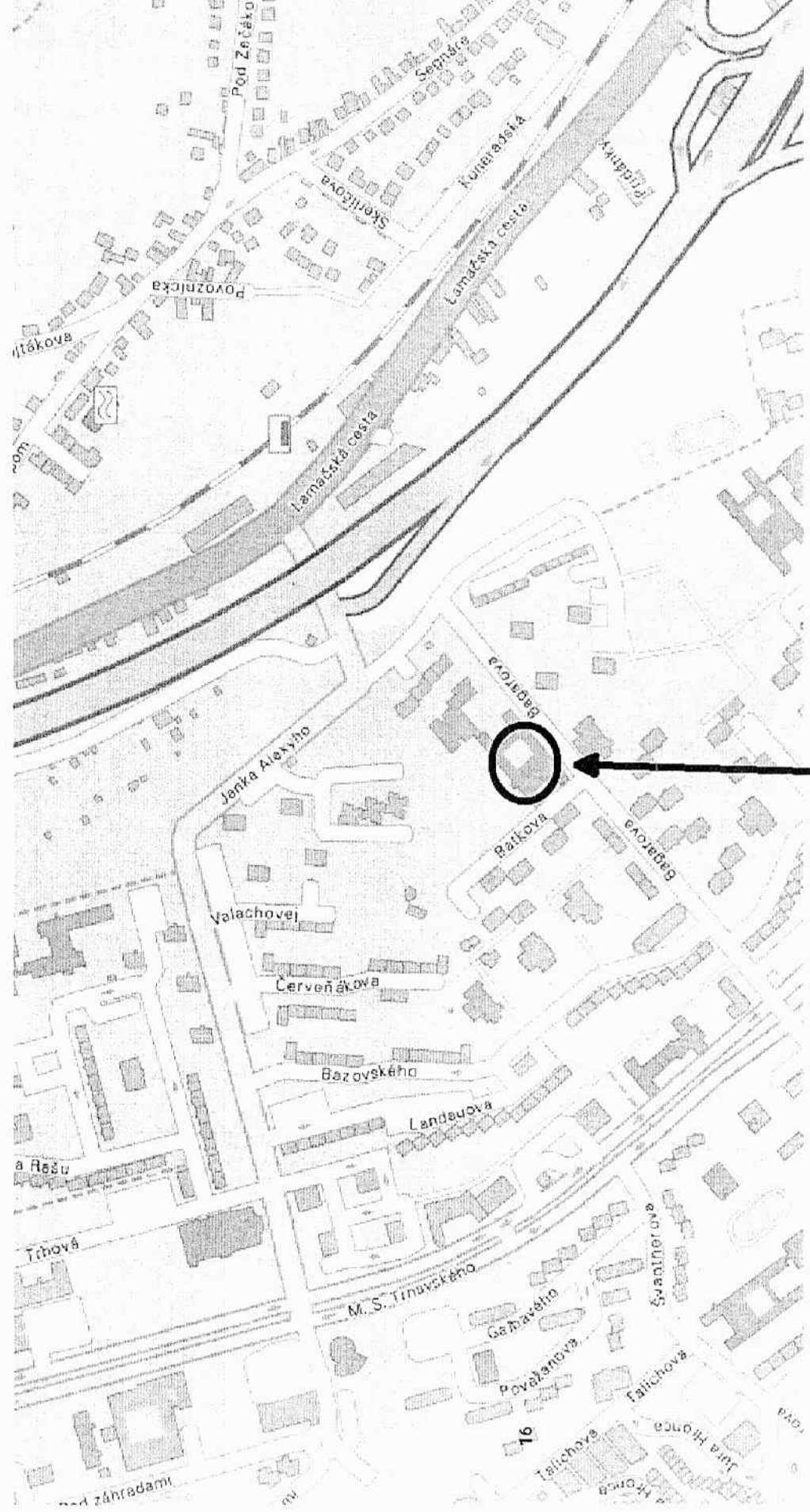


Pozemok registra C p.č. 2886 k.ú. Dúbravka identifikovaný časťami pozemkov registra E p.č. 2607/202, 2608/200, 2609/200, 2610/300, 2612, 2615, 2618, 2621/100, 2628/100 k.ú. Dúbravka vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy (LV č. 5920) v priamej správe

Stavba súp.č. 1188 na pozemku reg. C p.č. 2886 k.ú. Dúbravka je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy (LV č. 847) v priamej správe

Mapa.sk

Zoznam.sk



pozemok registra C p.č. 2886
k.ú. Dúbravka

2017
L10

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
č. 07 83 0342 05 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: Andrejom Ďurkovským, primátorom
IČO: 603481
DIČ: 2020821154
peňažný ústav: VÚB Bratislava – mesto
číslo účtu: 1368287251/0200
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Občianske združenie TK „Danube“ Bratislava
sídlo: Janotova ulica 14, 841 05 Bratislava
IČO: 30 809 886
zastúpené: Andrejom Mičunekom – prezidentom klubu
(ďalej len „nájomca“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovnú zmluvu o nájme nebytových priestorov (ďalej len „zmluva“) v objekte na

Batkovej ul. č. 2
v Bratislave

Čl. I
Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti - stavby nachádzajúcej sa v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 2886, zapísanej na LV 847, na Batkovej ulici, súpisné č. 1188, orientačné č. 2.
2. Prenajímateľ za nižšie uvedených podmienok prenajíma nájomcovi časť nehnuteľnosti uvedenej v ods. 1, a to nebytové priestory na prízemí vo výmere 466,7 m² (ďalej len „predmet nájmu“). Špecifikácia predmetu nájmu je uvedená v neoddeliteľnej prílohe č. 1, pôdorys predmetu nájmu je neoddeliteľnou prílohou č. 2 tejto zmluvy. Nájomca berie na vedomie, že súčasťou areálu školy, v ktorom má prenajatý predmet nájmu, je aj zeleň a zaväzuje sa podieľať v alikvotnej časti na jej údržbe, čo bude riešené v zmluve o zabezpečení prevádzky objektu Batkova podľa Čl. III. ods. 7. tejto zmluvy.
3. Prenajímateľ vyhlasuje, že k predmetu nájmu sa okrem práv prenajímateľa neviažu žiadne ďalšie vlastnícke, reštitučné, záložné prípadne iné práva k cudzej veci, alebo nájomné práva, alebo akékoľvek práva tretích osôb.

4. Účelom nájmu je odo dňa podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami najdlhšie však do 30.4.2006 rekonštrukcia predmetu nájmu v súlade s článkom VIII. tejto zmluvy. V období od 1.5.2006 resp. od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia podľa článku VIII ods. 3 tejto zmluvy je účelom nájmu zriadenie a prevádzkovanie Národného integračného centra pre postihnutých občanov.
5. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu.

Čl. II **Doba nájmu**

1. Nájom je dohodnutý na dobu 9 rokov a začína odo dňa podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Čl. III **Úhrada za nájom a služby a spôsob ich platenia**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán a pozostáva z finančného plnenia uvedeného v bodoch 1.1 a 1.2 tohto odseku a z vecného plnenia podľa Čl. VIII tejto zmluvy.
Finančné plnenie nájomcu je dohodnuté nasledovne:
 - 1.1. po dobu prvých štyroch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy vo výške 100,- Sk/m²/rok, t.j. 46 670,- Sk ročne;
 - 1.2. odo dňa nasledujúceho po uplynutí štyroch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy vo výške 100 000,- Sk ročne.
2. Nájomca sa zaväzuje nájomné podľa predchádzajúceho odseku odo dňa účinnosti tejto zmluvy uhrádzať mesačne najneskôr do 15. dňa príslušného mesiaca na účet prenajímateľa vedený vo VÚB Bratislava - mesto, č. účtu 1388271855/0200, variabilný symbol: 515 008. Platby sa považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet prenajímateľa.
3. Ak nájom začne v priebehu mesiaca, vypočíta sa alikvotná časť nájomného tak, že mesačné nájomné podľa odseku 1 bod 1.1 sa vydolí počtom dní príslušného mesiaca a táto čiastka sa vynásobí počtom dní mesiaca odo dňa začiatku nájmu do konca mesiaca. Obdobný postup platí aj pre výpočet zálohových platieb za služby spojené s nájmom. Takto vypočítané nájomné a zálohové platby za služby spojené s nájmom sa nájomca zaväzuje zaplatiť na účty uvedené v tomto článku do 15 dní od začiatku nájmu.
4. Prenajímateľ zabezpečí prostredníctvom mandátneho správcu objektu DUSPAMA s.r.o., Furmanská 2, 841 03 Bratislava (ďalej len „mandátny správca“) nasledovné služby: vodné a stočné, dodávka ÚK a zrážková voda. Zálohové platby sú vo výške 177 600,- Sk ročne. Výška a rozpis jednotlivých záloh je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby za služby spojené s nájmom mesačne vo výške 14 800,- Sk vždy najneskôr do 15. dňa príslušného mesiaca na účet prenajímateľa vedený vo VÚB Bratislava – mesto, číslo účtu 123-68530-112/0200, variabilný symbol 515 008. Platby sa považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet prenajímateľa.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajíateľ je oprávnený zmeniť zálohové platby za služby spojené s nájmom dohodnuté v tejto zmluve jednostranným právnym úkonom, pokiaľ budú zmenené, doplnené, alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola ich úhrada dohodnutá.
7. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť do 15.12.2005 s mandátnym správcom zmluvu o zabezpečení prevádzky objektu Batkova (ďalej len „zmluva o prevádzke“) a rovnopis tejto zmluvy do 10 dní od jej uzatvorenia predložiť prenajíateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nájomca do 15.12.2005 neuzavrie s mandátnym správcom zmluvu o prevádzke, môže prenajíateľ z tohto dôvodu odstúpiť od tejto zmluvy. Nájomca sa súčasne zaväzuje v prípade, že do 15.12.2005 neuzavrie zmluvu o prevádzke s mandátnym správcom zaplatiť prenajíateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý deň trvania porušenia tejto povinnosti.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny mandátneho správcu túto skutočnosť oznámi prenajíateľ nájomcovi písomne jednostranným aktom.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane s akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
10. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu aj v prípade, ak nezavinil porušenie povinností. Zmluvná pokuta bude nájomcovi fakturovaná.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajíateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody, ktorá presiahne zmluvnú pokutu.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajíateľ je oprávnený meniť výšku nájomného v súlade so zmenou hodnoty slovenskej koruny, ak slovenská koruna oslabí viac ako o 5% voči 1 EUR, a to od 1. dňa nasledujúceho mesiaca, odkedy táto skutočnosť nastane podľa údajov NBS a to jednostranným aktom. Základná hodnota EUR pre uplatnenie uvedenej podmienky k 2.11.2005 je: 1 EUR = 39,026 Sk.
13. Ak nájomca môže nebytové priestory užívať obmedzene len preto, že prenajíateľ neplní svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, má nájomca právo na pomernú zľavu z nájomného podľa dohody s prenajíateľom. Nájomca sa zaväzuje platiť riadne nájomné do podpísania dodatku k tejto zmluve o poskytnutí zľavy z nájomného, ktorý sa prenajíateľ zaväzuje predložiť nájomcovi bez zbytočného odkladu.
14. Prenajíateľ je oprávnený meniť výšku nájomného stanoveného podľa tejto zmluvy v súlade s oficiálne stanoveným vývojom inflácie za príslušný rok Štatistickým úradom SR. Zvýšenie nájomného je prenajíateľ oprávnený uskutočniť každoročne jednostranným právnym úkonom.

Čl. IV

Ukončenie nájmu a odstúpenie od zmluvy

1. Nájom sa končí uplynutím doby, na ktorú sa dojednal.
2. Zmluvné strany môžu ukončiť nájom kedykoľvek dohodou.

3. Výpoveďou môžu zmluvné strany ukončiť nájom podľa § 9 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom sa dohodli, že výpovedná lehota je 3 mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajíateľ môže okamžite odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi ak nájomca neuzavrie do 15.12.2005 s mandátnym správcom zmluvu o prevádzke.
V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď takýto prejav vôle prenajíateľa bude doručený nájomcovi v súlade s Čl. VII ods. 3. tejto zmluvy. Na tieto prípady sa vzťahuje postup podľa ods. 6. a ods. 7. tohto článku.
5. Možnosť odstúpenia od zmluvy niektorou zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nájomca po skončení nájmu podľa tohto článku neodovzdá predmet nájmu prenajíateľovi v lehote podľa Čl. V ods. 2. tejto zmluvy alebo v lehote určenej prenajíateľom alebo v lehote dohodnutej medzi zmluvnými stranami, má prenajíateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu odovzdať, a to až do skutočného odovzdania a podpísania protokolu o prebratí predmetu nájmu prenajíateľom. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.
7. V prípade porušenia povinnosti podľa ods. 6. tohto článku, má prenajíateľ tiež právo vypratáť predmet nájmu na náklady nájomcu a na jeho náklady uložiť zariadenie, prípadne tovar, ktoré sa v predmete nájmu nachádzajú, do depozitu.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu nájomcovi bude spísaný najneskôr do 7 pracovných dní od prevzatia predmetu nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje po skončení nájmu predmet nájmu fyzicky odovzdať prenajíateľovi najneskôr v nasledujúci pracovný deň po poslednom dni nájmu; v tomto termíne zmluvné strany podpíšu protokol o spätnom odovzdaní a prebratí predmetu nájmu nájomcom prenajíateľovi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné úpravy predmetu nájmu bude nájomca vykonávať na vlastné náklady po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajíateľa a schválení stavebným úradom.
4. Nájomca sa zaväzuje vykonávať drobné opravy predmetu nájmu na vlastné náklady ako aj znášať náklady spôsobené neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Zmluvné strany sa dohodli, že za drobné opravy budú analogicky považovať drobné opravy v zmysle Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, § 5 a nasl. vrátane prílohy. Nájomca sa zaväzuje oznámiť prenajíateľovi potrebu opráv predmetu nájmu, ktoré má vykonať prenajíateľ a umožniť mu ich vykonanie.

5. Nájomca užívajúci predmet nájmu preberá na seba všetky povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcich sa najmä ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci (zákon č. 330/1996 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení noviel), hygienických predpisov (zákon č. 272/1994 Z. z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších a vykonávacích predpisov), ochrany majetku a pod. a z platných všeobecne záväzných nariadení mestskej časti Bratislava-Dúbravka, týkajúcich sa najmä udržiavania poriadku a čistoty, zimnej údržby, všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 4/1995 o nakladaní s komunálnym odpadom na území hlavného mesta SR Bratislavy, najmä ustanovenia § 2 ods. 1 písm. c) a § 2 ods. 2 písm. a), b), d) a pod.
6. Nájomca sa zaväzuje prevziať a dodržiavať za prenajímateľa ako vlastníka objektu povinnosti na úseku ochrany pred požiarmi vyplývajúce zo zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi, najmä povinnosti v zmysle ustanovení § 4 a § 5 tohto zákona.
7. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní, kedy ku zmene došlo, oznámiť prenajímateľovi každú zmenu týkajúcu sa svojej právnej subjektivity (ako napr. zmena právnej formy, zmena mena, zmena sídla, zmena štatutárneho zástupcu a pod.), ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti sa nájomca zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10.000,-Sk, ktorá bude nájomcovi fakturovaná.
8. Nájomca má právo na primerané označenie predmetu nájmu na priečelí objektu, v ktorom sa predmet nájmu nachádza.
9. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku nájomca zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla.
10. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
11. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi alebo mandátnemu správcovi bezodkladný vstup do prenajatých priestorov najmä v prípade havárie, živeľnej pohromy, kontroly dodržiavania podmienok nájmu a pod..

Čl. VI Podnájom

1. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície tretej osobe.

Čl. VII Doručovanie

1. Prenajímateľ doručuje písomnosti sám, poštou alebo prostredníctvom mandátneho správcu. Prenajímateľ môže podľa potreby a okolností doručiť písomnosť aj prostredníctvom mestskej polície, alebo iným vhodným spôsobom.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude miestom doručenia nájomcu
 - a) adresa trvalého pobytu prezidenta klubu, alebo
 - b) adresa predmetu nájmu – Batkova 2, Bratislava, alebo
 - c) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
3. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť prenajímateľa podľa odseku 2 tohto článku doručená do miesta doručenia podľa odseku 2 tohto článku, bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk nájomcu, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá; v tomto prípade sa za deň doručenia písomnosti považuje tretí deň po dni uloženia na pošte. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa nájomca o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že nájomca bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Čl. VIII

Osobitné ustanovenia o rekonštrukcii predmetu nájmu

1. Nájomca sa zaväzuje v lehote do 30.11.2005 predložiť prenajímateľovi projektovú dokumentáciu týkajúcu sa rekonštrukcie predmetu nájmu na Národné integračné centrum pre postihnutých občanov.
2. Prenajímateľ sa zaväzuje písomne odsúhlasiť predloženú projektovú dokumentáciu.
3. Po písomnom odsúhlasení projektovej dokumentácie podľa ods. 1 tohto článku prenajímateľom, sa nájomca zaväzuje bez zbytočného odkladu od takéhoto odsúhlasenia predložiť na príslušnom stavebnom úrade všetky doklady potrebné k začatiu stavebného konania a získaniu právoplatného stavebného povolenia. Za nesplnenie tejto povinnosti sa nájomca zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 000,- Sk.
4. V lehote do 30.4.2005 sa nájomca zaväzuje zrekonštruovať predmet nájmu a zabezpečiť právoplatné kolaudačné rozhodnutie, ktorým bude zároveň povolená zmena účelu užívania celého predmetu nájmu na základe stavebného povolenia podľa ods. 1 tohto článku, v súlade s článkom I. ods. 4 tejto zmluvy. Fotokópiu kolaudačného rozhodnutia podľa predchádzajúcej vety sa nájomca zaväzuje zaslať prenajímateľovi v lehote do 5 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti.
5. V prípade, ak nájomca nezašle prenajímateľovi kolaudačné rozhodnutie v lehote podľa predchádzajúceho odseku, zaväzuje sa nájomca zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10.000,-Sk.
6. Na konanie pred príslušným stavebným úradom vo veci rekonštrukcie predmetu nájmu podľa ods. 1 tohto článku prenajímateľ týmto udeľuje nájomcovi splnomocnenie, čím sa však ako vlastník nezbavuje možnosti účasti na stavebnom a kolaudačnom konaní.

Čl. IX
Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku, alebo keď to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Zmluva sa vyhotovuje v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa 28 NOV. 2005

V Bratislave dňa 28 NOV. 2005



.....
Ing. Andrej Ďurkovič
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy

.....
Andrej Mičunek
prezident klubu

za Ing. Tatiana Mikušová
námetníčka primátora

Prílohy: č.1 - Špecifikácia priestorov a výpočtový list - neoddeliteľná
 č.2 - Pôdorys predmetu nájmu - neoddeliteľná

Špecifikácia priestorov a výpočtový list

Objekt: Batkova 2
 Nájomca: Občianske združenie TK „Danube“ Bratislava

A. Špecifikácia priestorov

č. miestnosti	spôsob využitia	výmera v m ²
1	jedáleň	226,41
2	kuchyňa	178,71
3	kancelária	10,60
4	chodba	27,56
5	WC, sprcha	14,83
7	prezliekareň	8,59
celý predmet nájmu		466,70 m ²

B. Výpočtový list úhrad nájomného a zálohových platieb za služby spojené s nájmom

I. Nájomné po dobu prvých štyroch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy

plocha v m ²	nájomné v Sk/m ² /rok	nájomné ročne v Sk
466,7	100,-	46.670,-

II. Nájomné odo dňa nasledujúceho po uplynutí štyroch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy

plocha v m ²	nájomné v Sk/rok
466,7	100.000,-

III. Zálohy za služby

- vodné, stočné	10.800,- Sk/rok
- dodávka ÚK	162.000,- Sk/rok
- zrážková voda	4.800,- Sk/rok

spolu 177.600,- Sk/rok

I. Ročná úhrada za nájom

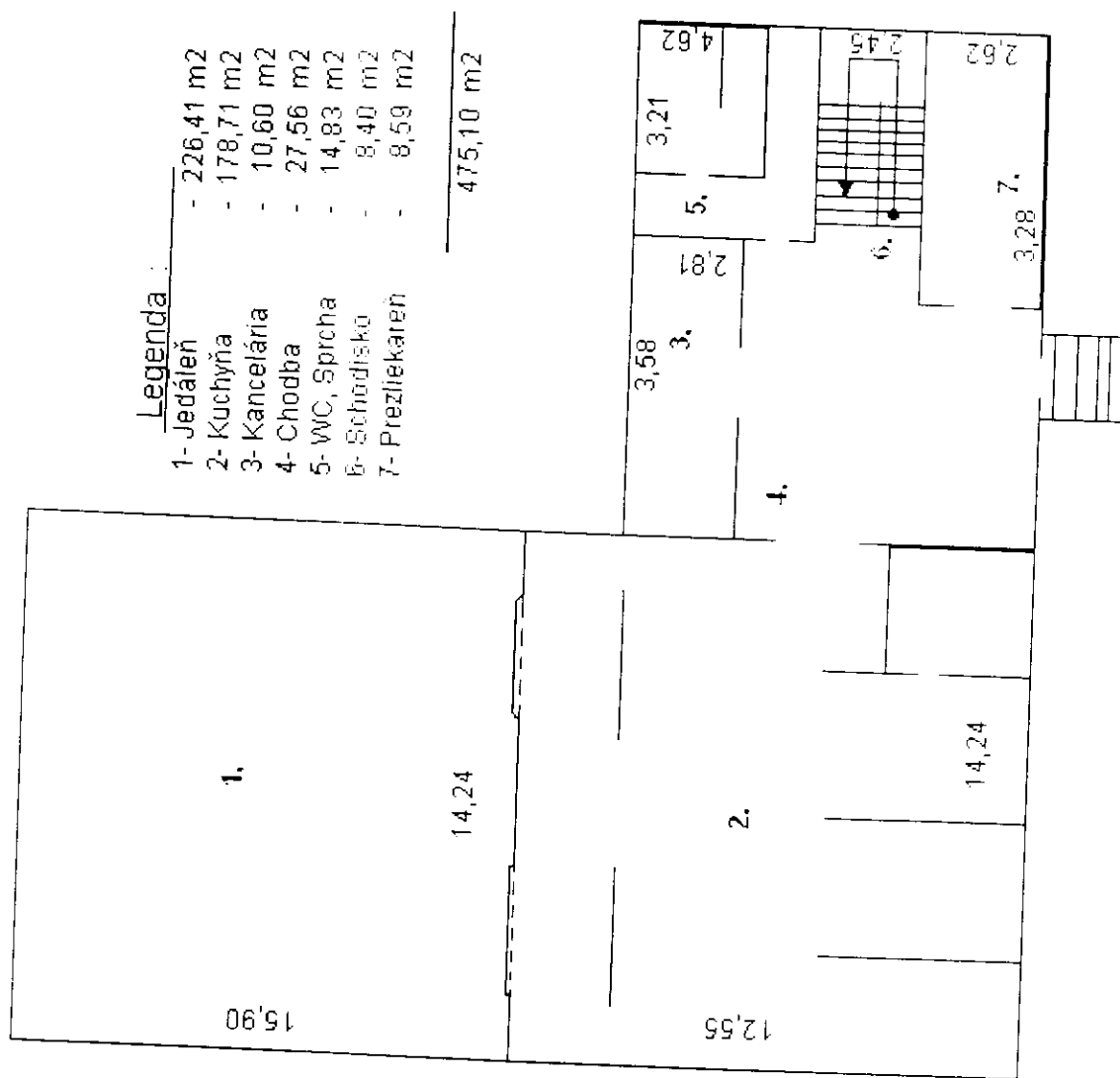
Mesačná úhrada za nájom 46.670,- Sk
3.889,- Sk

II. Ročná úhrada za nájom

Mesačná úhrada za nájom 100.000,- Sk 3319,39
8.333,- Sk

Ročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom

Mesačná úhrada záloh za služby spojené s nájmom 177.600,- Sk 5895,04
14.800,- Sk



Legenda :

- 1- Jedáleň - 226,41 m²
- 2- Kuchyňa - 178,71 m²
- 3- Kancelária - 10,60 m²
- 4- Chodba - 27,56 m²
- 5- WC, Sprcha - 14,83 m²
- 6- Schodisko - 8,40 m²
- 7- Prezliekareň - 8,59 m²

Nevykurované priestory sú 4, 6, 7.

DODATOK č. 07 83 0342 05 01
k zmluve o nájme č. 07 83 0342 05 00
(ďalej len Dodatok č.1)

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje : Andrej Ďurkovský, primátor hl. mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav : VÚB Bratislava – mesto

Číslo účtu : 1368287251/0200

IČO : 603481

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Občianske združenie TK „Danube“ Bratislava

sídlo: Janotova ulica 14, 841 05 Bratislava

zastúpené: Andrejom Mičunekom – prezidentom klubu

IČO: 30 809 886

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento dodatok č.1 k zmluve o nájme č. 07 83 0342 05 00 uzatvorenej dňa 28.11.2005 (ďalej len „zmluva“) za účelom úpravy výmery predmetu nájmu z dôvodu vykonanej rekonštrukcie.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich zmenách:

Čl. I

Zmeny zmluvy

1. V **Čl. I. ods. 2** sa slová „vo výmere 466,7 m²“ nahradzujú slovami „**vo výmere 463,6 m²**“.

Čl. II

1. Príloha č. 1 tohto dodatku nahrádza prílohu č. 1 zmluvy.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 07 83 0342 05 00 zostávajú nezmenené.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Dodatok ku zmluve sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.

4. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

- 5. FEB. 2007
V Bratislave dňa

V Bratislave dňa 5.2.2007

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :
Občianske združenie „Danube“ Bratislava

.....
Ing. Andrej Ďurkovský
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

za Anna Dvorníková
námeštníčka primátora



.....
Andrej Mičunek
prezident klubu

OBČIANSKE ZDRUŽENIE „DANUBE“ BRATISLAVA
Národná ulica 141, Bratislava
Slovenská republika
IČO: 475377
DIČ: SK2020000000
IBAN: SK3112000000000000000000

Príloha: č. 1 – špecifikácia priestorov a výpočtový list - neoddeliteľná

Príloha č. 1 k zmluve o nájme č. 07 83 0342 05 00
Špecifikácia priestorov a výpočtový list

Objekt: Batkova 2
Nájomca: Občianske združenie TK „Danube“ Bratislava

A. Špecifikácia priestorov

č. miestnosti	spôsob využitia	výmera v m²
1	vstup	27,60
2	kancelária	14,58
3	kuchyňa (ergoterapia)	14,67
4	hydroterapia	15,92
5	muzikoaromoterapia	21,81
6	sklad	12,24
7	kancelária	19,61
8	chodba	6,38
9	kaviareň	31,70
10	arterapia	39,12
11	šatňa	9,43
12	predsieň	6,16
13	WC - ženy	3,03
14	WC - muži	2,86
15	WC – telesne postihnutý	3,31
16	šatňa	8,77
17	tanečná sála	226,41

celý predmet nájmu 463,60

B. Výpočtový list úhrad nájomného a zálohových platieb za služby spojené s nájmom

I. Nájomné po dobu prvých štyroch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy

plocha v m²	nájomné v Sk/m²/rok	nájomné v Sk/rok
466,70	100,-	46.670,- Sk

II. Nájomné odo dňa nasledujúceho po uplynutí štyroch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy

plocha v m²	nájomné v Sk/rok
463,60	100.000,-

III. Zálohy za služby

- vodné, stočné	10.800,- Sk/rok
- dodávka UK	162.000,- Sk/rok
- zrážková voda	4.800,- Sk/rok

spolu 177.600,- Sk/rok

Ročná úhrada za nájom	46.670,- Sk
Mesačná úhrada za nájom	3.889,- Sk
A. Ročná úhrada za nájom	100.000,- Sk
Mesačná úhrada za nájom	8.333,- Sk
III. Ročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom	177.600,- Sk
Mesačná úhrada záloh za služby spojené s nájmom	14.800,- Sk

DODATOK č. 078303420502 (ďalej len „dodatok č. 2“)
k zmluve o nájme č. 07 83 0342 05 00

Zmluvné strany :

**1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava**

Zastupuje : Andrej Ďurkovský, primátor hl. mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav : VÚB Bratislava – mesto

Číslo účtu : 1368287251/0200

IČO : 603481

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Občianske združenie TK „Danube“ Bratislava

sídlo: Janotova ulica 14, 841 05 Bratislava

zastúpené: Andrejom Mičunekom – prezidentom klubu

IČO: 30 809 886

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento dodatok č.2 k zmluve o nájme č. 07 83 0342 05 00 uzatvorenej dňa 28.11.2005 (ďalej len „nájomná zmluva“) v znení dodatku č. 1 zo dňa 05.02.2007 za účelom vzájomného započítavania investície.

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 28.11.2005 nájomnú zmluvu, menenú a doplnenú dodatkom č. 1 uzatvorený dňa 05.02.2007, predmetom ktorej sú nebytové priestory na prízemí objektu na Batkovej č. 2 v Bratislave, k. ú. Dúbravka, vo výmere 463,60 m² (ďalej len „predmet nájmu“). Nájomná zmluva je uzatvorená na dobu určitú 9 rokov. Účelom nájmu je zriadenie a prevádzkovanie Národného integračného centra pre postihnutých občanov.
2. Nájomca na základe súhlasu vlastníka realizoval v roku 2006 rekonštrukciu predmetu nájmu, súčasťou ktorej bola aj výmena starých okien a vchodových dverí. V roku 2009 boli vymenené okná na zostávajúcej časti objektu na náklady hlavného mesta. Na základe tejto skutočnosti požiadal nájomca listom zo dňa 16.03.2009 o zohľadnenie nákladov vynaložených na výmenu okien a dverí vo výške 13 003 Eur. Po posúdení a porovnaní nákladov, ktoré nájomca vynaložil v roku 2006, s nákladmi vlastníka objektu v roku 2009, pristúpili zmluvné strany k uzatvoreniu tohto dodatku č. 2.

Čl. II
Zmeny zmluvy

V Čl. VIII sa za ods. 6 vkladá nový odsek 7, ktorý znie nasledovne:

„7. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na výmenu okien a dverí vo výške 13 003 Eur, ktorú prenajímateľ odsúhlasil, budú protokolárne prevzaté a v tejto výške sa následne začnú započítavať s najbližšie splatným nájomným nasledujúcim po prevzatí investície.

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 07 83 0342 05 00 zostávajú nezmenené v platnosti.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
3. Dodatok č. 2 k zmluve o nájme sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu. 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa 01.03.2010

V Bratislave dňa 04.03.2010

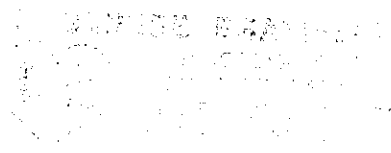
Prenajímateľ :

Nájomca :

.....
Ing. Andrej Ďurkovec
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Andrej Mičunek
prezident klubu

za Anna Dyttertová
námestníčka primátora



VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEENOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV Údaje aktuálne k : 03.01.2015
 Obec : 529 389 BA-m.č. DÚBRAVKA Dátum vyhotovenia: 27.01.2015
 Katastrálne územie: 806 099 Dúbravka Čas vyhotovenia : 13:59:00

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 847 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

Stavby

Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
1188	2886	11	ZŠ Batkova 2		1

Iné údaje:

K pozemku pod stavbou č. 1188 (2886) nie je evidovaný právny vzťah na liste vlastníctva.

*** Ostatné STAVBY nevyžiadané ***

Legenda:

Kód druhu stavby

11 - Budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum

Kód umiestnenia stavby

1 - Stavba postavané na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV Údaje aktuálne k : 03.01.2015
 Obec : 529 389 BA-m.č. DÚBRAVKA Dátum vyhotovenia: 27.01.2015
 Katastrálne územie: 806 099 Dúbravka Čas vyhotovenia : 14:20:05

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5920 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
2607/202	1359	Ostatné plochy	1		
2608/200	1444	Ostatné plochy	1		
2609/200	1400	Ostatné plochy	1		
2610/300	1463	Ostatné plochy	1		
2612	1247	Trvalé trávne porasty	1		
2615	788	Trvalé trávne porasty	1		
2618	834	Trvalé trávne porasty	1		
2621/100	504	Trvalé trávne porasty	1		
2628/100	340	Trvalé trávne porasty	1		

*** Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
 IČO: 00603481
 Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
č. 07 - 83 - 00.. - 15 - 00

Zmluvné strany:

Prenajímateľ :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
v zastúpení : JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Peňažný ústav : Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu : SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC (SWIFT): CEKOSKBX
IČO : 00603481

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA

sídlo: Janotova 14, 841 05 Bratislava
v zastúpení: Andrej Mičunek – prezident klubu
IČO: 30 809 886
peňažný ústav:
číslo účtu:

(ďalej len „nájomca“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovnú zmluvu o nájme nebytových priestorov (ďalej len „zmluva“) v objekte na

Batkovej ul. č. 2 v Bratislave

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – stavby nachádzajúcej sa v Bratislave, v katastrálnom území Dúbravka, zapísanej na LV 847, na Batkovej ulici, súpisné číslo 1188, orientačné č.2.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časť nehnuteľnosti uvedenej v ods. 1 tohto článku s výmerou 463,60 m² (ďalej len „predmet nájmu“). Špecifikácia predmetu nájmu je uvedená v neoddeliteľnej prílohe č.1, pôdorys predmetu nájmu je neoddeliteľnou prílohou č. 2 tejto zmluvy. Nájomca berie na vedomie, že súčasťou areálu školy, v ktorom má prenajatý predmet nájmu, je aj zeleň

a zaväzuje sa podieľať v alikvotnej časti na jej údržbe, čo bude riešené v zmluve o zabezpečení prevádzky objektu Batkova podľa Čl. III. ods. 8 tejto zmluvy.

3. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur (slovom: sedemnásť eur) za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

Čl. II

Doba nájmu

1. Nájom je dohodnutý na dobu neurčitú odo dňa účinnosti zmluvy.

Čl. III

Úhrada za nájom a služby a spôsob ich platenia

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č./2015 zo dňa vo výške **3,60 Eur/m²/rok**.
2. Ročné nájomné za predmet nájmu vo výmere 463,60 m² predstavuje sumu vo výške 1 668,96 Eur (slovom jedentisícšesťstošesťdesiatosem eur deväťdesiatšesť centov), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka vo výške **417,24 Eur** na účet prenajímateľa č: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, BIC (SWIFT): CEKOSKBX, variabilný symbol **VS: 783....15** v Československej obchodnej banke, a. s.
3. Úhradu za užívanie nebytového priestoru bez zmluvného vzťahu podľa ods. 1 a 2 tohto článku za **obdobie od 28.11.2014 do** dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy sa nájomca zaväzuje uhradiť **do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy** na vyššie uvedený účet prenajímateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený jednostranným právnom úkonom zmeniť výšku nájomného pokiaľ budú zmenené, doplnené alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola dohodnutá úhrada za služby spojené s nájmom, ktoré sú súčasťou nájomného.
5. Prenajímateľ zabezpečí prostredníctvom mandátneho správcu objektu DUSPAMA spol. s r.o., Nejedlého 69, 841 02 Bratislava (ďalej len „mandátny správca“) nasledovné služby: elektrická energia, osvetlenie, upratovanie spoločných priestorov, vodné a stočné, dodávka tepla a TÚV. Zálohové platby sú vo výške 5895,24 Eur ročne. Výška jednotlivých záloh je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

6. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby za služby spojené s nájmom mesačne vo výške 491,27 Eur vždy najneskôr do 15. dňa príslušného mesiaca na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke a.s., č. účtu 25827223/7500, variabilný symbol 783....15. Platby sa považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet prenajímateľa.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený zmeniť zálohové platby za služby spojené s nájmom dohodnuté v tejto zmluve jednostranným právnym úkonom, pokiaľ budú zmenené, doplnené, alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola ich úhrada dohodnutá.
8. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť do 15.5.2015 s mandátnym správcom zmluvu o zabezpečení prevádzky objektu Batkova (ďalej len „zmluva o prevádzke“) a rovnopis tejto zmluvy do 10 dní od jej uzatvorenia predložiť prenajímateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nájomca do 15.5.2015 neuzavrie s mandátnym správcom zmluvu o prevádzke, môže prenajímateľ z tohto dôvodu odstúpiť od tejto zmluvy. Nájomca sa súčasne zaväzuje v prípade, že do 15.5.2015 neuzavrie zmluvu o prevádzke s mandátnym správcom zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý deň trvania porušenia tejto povinnosti.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
10. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu aj v prípade, ak nezavinil porušenie povinnosti.

Čl. IV

Ukončenie nájmu a odstúpenie od zmluvy

1. Nájom sa skončí uplynutím doby uvedenej v čl. II.
2. Pred uplynutím dojednanej doby sa nájom môže skončiť písomnou dohodou zmluvných strán, písomnou výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.
3. V písomnej dohode o zániku nájmu sa uvedie deň, ku ktorému sa nájom skončí. Ak deň ukončenia nájmu nie je v dohode uvedený, skončí sa nájom dňom nasledujúcim po dni, keď bola písomná dohoda uzavretá.
4. Výpoveďou môžu zmluvné strany ukončiť nájom podľa ustanovenia § 9 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom sa dohodli, že výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ môže okamžite odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi, ak:
- nájomca mešká s úhradou nájomného viac ako 30 dní, alebo
 - nájomca užíva predmet nájmu na iný účel ako je dohodnutý touto zmluvou, alebo
 - potrebuje predmet nájmu pre svoje potreby alebo pre potreby zabezpečenia pohybovej výchovy žiakov škôl nachádzajúcich sa v objekte Batkova 2 alebo v mestskej časti Bratislava – Dúbravka, alebo
 - nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, alebo
 - bolo príslušným stavebným úradom rozhodnuté o zmenách stavby alebo o odstránení stavby.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

- Prenajímateľ sa zaväzuje:
 - odovzdať nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na riadne užívanie a v tomto stave ho na vlastné náklady udržiavať,
 - umožniť nájomcovi užívať predmet nájmu za podmienok dohodnutých touto zmluvou a zabezpečiť mu nerušený výkon práv spojených s nájmom, takisto je povinný riadne a včas poskytovať nájomcovi služby, na ktoré sa zaviazal.
- Prenajímateľ je oprávnený požadovať prístup do prenajatých priestorov a vykonať kontrolu, či nájomca užíva predmet nájmu v súlade s účelom a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.
- Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
- Nájomca sa zaväzuje:
 - užívať predmet nájmu len na účel dohodnutý touto zmluvou a len pre svoje potreby a takým spôsobom, aby svojou činnosťou nerušil vyučovací proces na základnej škole,
 - bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu tých opráv a prác, ktoré má urobiť prenajímateľ a umožniť ich vykonanie, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla,
 - znášať obmedzenie v užívaní predmetu nájmu v rozsahu potrebnom na vykonanie opráv,
 - zodpovedať v plnom rozsahu za protipožiarnu ochranu prenajatého priestoru a zaväzuje sa pred začatím prevádzky vykonať potrebné opatrenia na zabránenie vzniku požiaru, resp. inej havárie,
 - plniť všetky povinnosti vyplývajúce z predpisov o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrane majetku, hygienických a protipožiarnych predpisov,
 - nevykonávať stavebné úpravy ani iné podstatné zmeny na predmete nájmu bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa,
 - neprenechať predmet nájmu do užívania tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa,
 - riadne a včas platiť nájomné,

- udržiavať čistotu v prenajatých a príľahlých priestoroch.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajíateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody, ktorá presiahne zmluvnú pokutu.
 6. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude miestom doručovania:
 - a) sídlo nájomcu zapísané v príslušnom registri, alebo
 - b) miesto, kde bude nájomca alebo osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
 7. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 6 bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajíateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 6 tohto článku a iná adresa nebude prenajíateľovi známa, považuje sa písomnosť za nájomcovi doručenie dňom jej vrátenia prenajíateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

Čl. VI **Podnájom**

1. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície tretej osobe.

Čl. VII **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo keď to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č./2015 dňa, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
4. Zmluva sa vyhotovuje v 8 - ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajíateľ obdrží 6 a nájomca 2 vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť článku V a tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Prenajímateľ :

Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :

**TANEČNÝ KLUB „DANUBE“
BRATISLAVA**

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Andrej Mičunek
prezident klubu

Príloha č.1

Výpočtový list

Objekt: Batkova 2
Nájomca: TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA

A. Špecifikácia priestorov

č. miestnosti	spôsob využitia	výmera v m ²
1	vstup	27,60
2	kancelária	14,58
3	kuchyňa (ergoterapia)	14,67
4	hydroterapia	15,92
5	muzikoaromromoterapia	21,81
6	sklad	12,24
7	kancelária	19,61
8	chodba	6,38
9	kaviareň	31,70
10	arterapia	39,12
11	šatňa	9,43
12	predsieň	6,16
13	WC- ženy	3,03
14	WC- muži	2,86
15	WC- telesne postihnutý	3,31
16	šatňa	8,77
17	tanečná sála	226,41
celý predmet nájmu		463,60 m ²

B. Výpočtový list úhrad nájomného a zálohových platieb za služby spojené s nájmom

I. Nájomné

plocha v m ²	nájomné v euro/rok
463,60 m ²	1 668,96 Eur

II. Zálohy za služby

- vodné, stočné	29,87 Eur/mesiac
- dodávka UK	448,12 Eur/mesiac
- zrážková voda	13,28 Eur/mesiac

Ročná úhrada za nájom	1 668,96 Eur
Mesačná úhrada za nájom	139,08 Eur
Ročná úhrada za služby	5 895,24 Eur
Mesačná úhrada za služby	491,27 Eur
Ročná úhrada za služby spojené s nájmom	7 564,20 Eur
Mesačná úhrada za služby spojené s nájmom	630,35 Eur

V Bratislave 20.02.2015

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 13.4.2015

K bodu č. 7

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nehnuteľnosti – časti nebytových priestorov nachádzajúcich sa v stavbe súpis. č. 1188 na pozemku parc. č. 2886, k. ú. Dúbravka, LV 847, pre TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA, so sídlom v Bratislave

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nehnuteľnosti – časti nebytových priestorov vo výmere 463,60 m², nachádzajúcich sa v stavbe súpis. č. 1188, na pozemku parc. č. 2886, k. ú. Dúbravka, LV 847, pre TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA, so sídlom Janotova 14 v Bratislave, IČO: 30809886, na dobu 20 rokov odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy, za nájomné **3,60 Eur/m²/rok**, čo predstavuje ročne sumu vo výške **1 668,96 Eur**,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ odporúča aby bola zmluva uzatvorená na dobu kratšiu ako 20 rokov

Hlasovanie:

prítomní: 10 , za: 10 , proti: 0 , zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.
V Bratislave, 13.4.2015

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nehnuteľnosti - časti nebytových priestorov nachádzajúcich sa v stavbe súpis. č. 1188 na pozemku parc. č. 2886, k. ú. Dúbravka, LV 847, pre TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA, so sídlom v Bratislave

kód uzn.: 5.3

5.3.1

5.3.5

Uznesenie č. 72/2015

zo dňa 16. 04. 2015

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nehnuteľnosti - časti nebytových priestorov vo výmere 463,60 m², nachádzajúcich sa v stavbe súpis. č. 1188, na pozemku parc. č. 2886, k. ú. Dúbravka, LV 847, pre TANEČNÝ KLUB „DANUBE“ BRATISLAVA, so sídlom Janotova 14 v Bratislave, IČO 30809886, na dobu neurčitú, odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy, za nájomné 3,60 Eur/m²/rok, čo predstavuje ročne sumu vo výške 1 668,96 Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -



